

## 20 questions > 20 Questions

1. Quelles études faut-il faire pour devenir astronaute et aller dans l'espace ?

> *What course of study must one pursue to become an astronaut and go to space? (Balla, Ziyad, Elisa)*

*C'est une bonne question. Il y a des astronautes et des cosmonautes du monde entier et tout le monde a les mêmes connaissances et le même niveau en sciences et mathématiques. Aux Etats Unis, il existe un programme où même les enseignants peuvent devenir astronautes. A VOUS*

2. Quelles sont les différentes sensations et émotions que vous ressentez lors du décollage et de l'atterrissage de la navette ?

> *What kind of feelings or emotions do you have during the taking-off or landing phases of the shuttle? (Fabio, Morgane et Inés)*

*Pour Fabio, la réponse est que normalement nous n'avons pas le sentiment de la peur, au contraire, nous sommes plutôt très contents et très excités à chaque fois qu'il y a un décollage ou un atterrissage. Pour moi, la première fois, c'était un rêve qui devenait réalité. A VOUS.*

3. Avez-vous un emploi du temps à respecter ?

> *Have you got a timetable that you must strictly follow? (Shana, Issa, Raphaël B, Agata)*

*Et pour répondre à Shana, nous avons un emploi du temps à suivre à bord de l'ISS. Mais la plupart du temps, nous n'avons pas à le suivre strictement. Dans la vie réelle tout n'est pas aussi facile ou complexe que nous le pensons, du coup, nous avons beaucoup de flexibilité afin d'achever toutes les tâches prévues. A VOUS.*

4. Communiquez-vous souvent avec votre famille et vos amis restés sur Terre ? Si oui, quels moyens utilisez-vous?

> *Do you often have the opportunity to communicate with your family and friends on Earth? And, if so, by what means? (Axel, Kilian, Nicolas)*

*Et pour Axel ; nous avons la possibilité de communiquer avec notre famille, nous avons l'email et des téléphones spéciaux, avec la possibilité d'appeler une à deux fois par jour, ce qu'est très bien pour nous. Malheureusement, nous n'avons pas l'internet, mais à part cela nous sommes contents, nous avons tout ce qu'il nous faut. A VOUS.*

5. Avez-vous déjà fait des expériences avec des animaux dans l'ISS ?

> *Have you ever carried out animal experiments on the ISS? (Lucas, Rodi-Can, Mickaël)*

*Oui, au début de notre mission, nous avons amené deux chenilles et aussi deux araignées qui ont survécu plusieurs mois et qui ont appris à vivre dans l'espace. Mais on ne leur a rien fait, on les a juste observé grandir. A VOUS.*

6. Que vous manque-t-il au niveau du confort ?

> *Is there anything lacking in terms of comfort? (Chloé, Anaïs, Anthony)*

*Chloé, c'est très confortable à bord la Station Spatiale, nous avons presque tout ce qu'il nous faut, mais malheureusement nous n'avons pas de douche ou de bain. C'est pas mal ici en haut ! A VOUS.*

7. Pouvez-vous être malade dans l'ISS ? Si oui, que faites-vous ?

> *Have you ever fallen sick on the ISS? If so, what did you do? (Sandra, Grégory, Méridith)*

*Pour répondre à Sandra, heureusement, personne, autant que je sache, n'est jamais tombé malade à bord de l'ISS. Une des raisons c'est que nous devons être en très très bonne santé avant de décoller. Les médecins nous surveillent constamment, et si jamais quelqu'un tombait malade là haut, nous avons beaucoup de médicaments et on peut téléphoner à un docteur (s'il n'y en a pas à bord) et on peut demander des conseils. Et si quelqu'un tombe très sérieusement malade, au point qu'il faille rentrer sur Terre à l'hôpital, il y a un vaisseau de secours qui peut nous rapatrier le jour même. Heureusement, cela ne s'est jamais produit. A VOUS.*

8. Est-ce que vous vous levez tous à la même heure ou à l'heure de votre pays ?

> *Do all of you wake up at the same time everyday or do you keep to your usual waking-up time when in your home country? (Mélody, Chaïma, Israa Rachida, Alexandra)*

*Nous avons la même heure à bord la Station Spatiale entière parce que nous venons de partout dans le monde et nous aimons travailler ensemble, alors nous nous réveillons ensemble et nous nous couchons à la même heure. Nous suivons l'heure internationale de « Greenwich Mean Time », l'heure universelle, pour commencer nos jours et nuits. A VOUS.*

9. Avez-vous fêté Noël dans la station spatiale internationale ?

> *Did you celebrate Christmas on the International Space Station? (Didier, Béatrice, Mehdi)*

Pour répondre à Didier, oui, nous avons fêté Noël à bord de l'ISS ainsi que la nouvelle année. C'était très bien, ils nous ont donné congé pour la journée et on pouvait dormir et se reposer. Et une de mes collègues, Sandra (NDT : Sandra Magnus) une astronaute qui était avec nous en haut, a préparé un excellent dîner pour nous et c'était très chouette d'être au dessus de la planète pour Noël. A VOUS.

10. Combien de temps mettez-vous pour enfiler la combinaison spatiale ?

> *How long does it take for you to put on a spacesuit? (Samy, Raphaël L, Florian)*

*Et pour Samy, ceci est une très bonne question. Cela prend plusieurs heures pour enfiler les combinaisons, alors à partir du moment où nous commençons à les mettre jusqu'au moment que nous sortons, nous passons environ quatre à cinq heures avant d'aller se promener dans l'espace. A VOUS.*

11. Etes-vous confrontés à des impacts avec des objets ?

> *Did you ever hit objects? (Maxime, Gwendoline, Reda)*

Et pour répondre à Maxime, c'est une très bonne question. Nous essayons d'éviter les objets. Si on les touchait, cela endommagerait énormément notre station spatiale. Alors, on reste loin de tous les objets que l'on peut voir. Quant aux petits objets, peut-être que nous les heurtons mais ils sont trop petits pour que l'on s'en aperçoive. A VOUS.

12. Est-ce que vous avez déjà craqué à cause de l'enfermement ou de l'absence de votre famille ?

> *Did you ever break down from living in confinement and being away from your family? (Axelle, Anisse, Sarah)*

*Pour Axelle, non, je n'ai jamais eu ces sentiments car je peux parler à ma famille tous les jours et on savait que cela allait arriver. Nous sommes très confortable ici alors nous n'avons pas ce genre de problème. A VOUS.*

13. Y a-t-il déjà eu des événements dans l'espace qui vous ont effrayé ou paniqué ?

> *Is there any event out there that frightened you or made you feel panicky? (Jacques, Jean-Baptiste, Jihane)*

On a tellement d'entraînement et tellement confiance en nos co-équipiers que nous savons que quoi qu'il nous arrive, nous sommes en mesure de le résoudre ensemble. Du coup, nous ne paniquons jamais car il n'y a rien à craindre. A VOUS.

14. Quel a été votre meilleur moment dans la station spatiale internationale depuis que vous êtes dans l'espace ?

> *What is the best moment that you can think of since you have been on the International Space Station? (Mégane, Mounir, Enzo)*

*Pour Mégane, le meilleur moment, c'était quand nous étions dehors pour une promenade dans l'espace et pendant une demi-heure de pause nous avons éteint nos phares pour regarder la planète. C'était noir dehors avec toutes les lumières en bas. A VOUS.*

15. Quelle température fait-il dans l'ISS ?

> *What is the temperature on the ISS? (Mackinley, Marine, Léna)*

A l'intérieur de l'ISS, il y a une température d'environ 23° C. Dehors, il fait soit très chaud, soit très froid mais dedans c'est « très confortable » (NdT : avec l'accent français !). A VOUS.

16. Est-ce que l'ISS est déjà tombée en panne ? Qu'est ce qui est prévu dans ce cas ?

> *Has the ISS ever broken down? What steps are to be taken in such case? (Nasryne, Rénatha, Junior)*

*Ca arrive toujours que des petites choses tombent en panne. Comme chaque grand appareil il y a toujours quelque chose qui se casse mais nous arrivons pour la plupart à les réparer. Parfois nous réparons nous-même la panne et parfois il faut ramener des nouvelles pièces avec une navette depuis la terre. La Station Spatiale aujourd'hui est en bon état, il n'y a pas trop de choses cassés ! A VOUS (terminé)*